



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Ufficio Scolastico Regionale per l'Emilia-Romagna

Ufficio VI – Ambito territoriale di Ferrara

MIUR-AOOCSAFE

Progetto di formazione docenti attraverso la sperimentazione didattica

## **Una lingua per imparare**

A.S. 2018/19

### **Premessa**

Quello della lingua italiana come *lingua dello studio* è un tema sempre più avvertito come centrale in ogni percorso di studio, non solo per gli studenti di altra lingua, ma anche per gli studenti di madrelingua italiana.

Conoscenza del lessico specifico, comprensione dei testi scritti di carattere disciplinare, produzione testuale, comunicazione orale e scritta sono solo alcuni degli aspetti del problema, i più immediatamente e facilmente riscontrabili nell'esperienza del docente.

Il ruolo e l'importanza dell'italiano nello studio delle discipline scolastiche – *in primis* della matematica, ma non solo – sono da tempo oggetto di indagine e di ricerca anche a livello accademico, al punto che la stessa Accademia della Crusca ha voluto dare all'edizione 2018 della "Piazza delle Lingue" il significativo titolo di *I numeri dell'italiano e l'italiano dei numeri*.

Il progetto *Una lingua per imparare*, giunto quest'anno alla sua terza annualità, si pone nel solco di questi studi e intende approfondire e ampliare le idee, i contenuti, le ipotesi di lavoro emersi nelle precedenti edizioni, sviluppando ulteriormente gli strumenti e i metodi sin qui definiti a partire dal tema dell'italiano come lingua dello studio e allargandolo poi ad altri linguaggi e ai loro reciproci rapporti, per diffondere le *buone pratiche* realizzate.

In particolare nell'edizione 2017/2018 sono stati sviluppati i seguenti percorsi:

- ✓ La conoscenza, l'analisi e l'uso del lessico specifico disciplinare;
- ✓ La comprensione del testo (capitoli del libro di testo, esercizi, problemi, articoli...);
- ✓ La riformulazione di un testo disciplinare;
- ✓ La traduzione dal linguaggio naturale al linguaggio formale (simbolico, grafico ecc.) e viceversa;
- ✓ Il genere "favola" in ambito scientifico;
- ✓ L'utilizzo di giochi matematici nella didattica;
- ✓ La produzione di brevi testi scientifici (per es. le relazioni di laboratorio);
- ✓ Il latino e il suo ruolo nello sviluppo delle scienze;
- ✓ L'uso di altri linguaggi (per es. musicale) nella comunicazione di contenuti disciplinari;
- ✓ La lingua spagnola nello studio della storia della letteratura e nella promozione turistica.

Dirigente: Giovanni Desco

Responsabile del procedimento: Villi Demaldè

e-mail: [villi.demalde@istruzione.it](mailto:villi.demalde@istruzione.it)

Telefono: 0532 229111

Via Madama, n.35 – 44100 FERRARA – C.F. 80008820385 – Codice Ipa: m\_pi

Tel Centralino 0532 229111 Fax 0532 202060

Codice univoco fatturazione elettronica: contabilità generale GY6N6C – contabilità ordinaria (ordini di accreditamento): 9GX92A

e-mail: [usp.fe@istruzione.it](mailto:usp.fe@istruzione.it) PEC: [csafe@postacert.istruzione.it](mailto:csafe@postacert.istruzione.it)

Sito WEB: [www.istruzioneeferrara.it](http://www.istruzioneeferrara.it)



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Ufficio Scolastico Regionale per l'Emilia-Romagna

Ufficio VI – Ambito territoriale di Ferrara

## MIUR-AOOCSAFE

Un tratto comune ai vari tentativi messi in atto, non certo di secondaria importanza ma anzi rilevante tra i risultati ottenuti dal progetto 2017/2018, è stato quello dell'interesse e della motivazione suscitati negli studenti dalle attività loro proposte. Interesse e motivazione spesso manifestati anche da studenti altrimenti tiepidi verso lo studio, quando non addirittura refrattari alle usuali proposte didattiche, ma che hanno al contrario risposto positivamente all'invito a mettersi personalmente e attivamente in gioco nel lavoro suggerito, secondo modalità molte volte originali e coinvolgenti.

Il progetto non prevede infatti un *format* rigido da applicare, né contenuti standard; intende piuttosto adattarsi alle peculiarità delle singole situazioni didattiche e alle esigenze che in esse emergono.

Il metodo seguito è comunque quello di un *lavoro comune e condiviso* tra i docenti di una stessa classe, a iniziare dalla stessa fase ideativa del progetto e recepito poi dai rispettivi Consigli.

Altro aspetto peculiare del metodo adottato è quello dello scambio e della comunicazione tra i docenti partecipanti delle diverse scuole, che condividono tra loro – sia attraverso momenti in presenza che via web – le proprie progettazioni e i propri materiali.

### Ricerca-azione e formazione docenti

Caratteristica fondamentale del progetto è quella di unire le due dimensioni della *sperimentazione didattica* (come ricerca-azione volta alla innovazione metodologica e al potenziamento delle competenze linguistiche di base) e della *formazione docenti*, rispetto alla quale si colloca all'interno della priorità 4.2 del Piano per la Formazione dei Docenti 2016-2019 (Didattica per competenze, innovazione metodologica e competenze di base). Lo stesso Piano per la formazione prevede infatti (al Cap. 6) che tra i vari momenti che contribuiscono allo sviluppo delle competenze professionali dei docenti vi siano la *sperimentazione didattica*, il *lavoro in rete*, l'*approfondimento personale collegiale*, la *documentazione* e la *restituzione*, la *progettazione*; tutte attività che rientrano tra quelle previste dal progetto.

### Il progetto 2018/2019

#### - Presentazione del progetto nelle scuole

Per illustrare più in dettaglio i contenuti e le metodologie del progetto, oltre che per presentare alcuni dei risultati già ottenuti, è prevista la possibilità di svolgere incontri informativi con il coordinatore del progetto stesso e con alcuni dei partecipanti alle passate edizioni; incontri da tenersi nelle scuole in cui vi siano docenti interessati a partecipare, da concordare nei tempi e nei modi.

Dirigente: Giovanni Desco

Responsabile del procedimento: Villi Demaldè

e-mail: [villi.demalde@istruzione.it](mailto:villi.demalde@istruzione.it)

Telefono: 0532 229111

Via Madama, n.35 – 44100 FERRARA – C.F. 80008820385 – Codice Ipa: m\_pi

Tel Centralino 0532 229111 Fax 0532 202060

Codice univoco fatturazione elettronica: contabilità generale GY6N6C – contabilità ordinaria (ordini di accreditamento): 9GX92A

e-mail: [usp.fe@istruzione.it](mailto:usp.fe@istruzione.it) PEC: [csafe@postacert.istruzione.it](mailto:csafe@postacert.istruzione.it)

Sito WEB: [www.istruzioneeferrara.it](http://www.istruzioneeferrara.it)



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Ufficio Scolastico Regionale per l'Emilia-Romagna

Ufficio VI – Ambito territoriale di Ferrara

MIUR-AOOCSAFE

## - **Sperimentazione nelle classi/ricerca-azione**

### **Destinatari**

La sperimentazione è rivolta prevalentemente alle classi del 1° biennio delle S.S. di 2° grado, e coinvolge prioritariamente i docenti di Italiano, di Matematica e dell'area scientifica; è tuttavia suggerita la sua condivisione e la sua adozione a livello di Consiglio di Classe, anche in vista della possibile estensione della sperimentazione stessa alle altre discipline. È possibile inoltre attuarla, come del resto è già avvenuto, anche in classi della S.S. di 1° grado e del 2° biennio di quella di 2° grado.

### **Obbiettivi**

*Individuare e mettere a punto percorsi che consentano lo sviluppo delle competenze linguistiche di base, in termini di:*

- conoscenza e uso del lessico specifico;
- comprensione dei testi espositivi;
- produzione di testi di contenuto disciplinare;
- uso di altri linguaggi (grafico, visivo ecc.) nella comunicazione di contenuti disciplinari e traduzione dei contenuti da uno all'altro dei vari linguaggi usati.

*Definire e produrre strumenti, attraverso la:*

- predisposizione dei materiali di lavoro (testi su cui valutare le competenze linguistiche in ingresso, schede di lavoro sul lessico, sulla comprensione del testo di esercizi, problemi, schede di laboratorio ecc.) per l'attività in classe;
- predisposizione degli strumenti per la verifica (in itinere e finale) e la valutazione delle competenze;
- realizzazione di un resoconto finale sull'esperienza svolta e sugli esiti ottenuti, che raccolga anche i materiali prodotti.

*Attivare modalità collegiali di elaborazione, di verifica e di revisione, mediante la:*

- costituzione di gruppi di lavoro tra docenti di discipline diverse, a partire da quelli che hanno avviato il progetto lo scorso anno.

Dirigente: Giovanni Desco

Responsabile del procedimento: Villi Demaldè

e-mail: villi.demalde@istruzione.it

Telefono: 0532 229111

Via Madama, n.35 – 44100 FERRARA – C.F. 80008820385 – Codice Ipa: m\_pi

Tel Centralino 0532 229111 Fax 0532 202060

Codice univoco fatturazione elettronica: contabilità generale GY6N6C – contabilità ordinaria (ordini di accreditamento): 9GX92A

e-mail: [usp.fe@istruzione.it](mailto:usp.fe@istruzione.it) PEC: [csafe@postacert.istruzione.it](mailto:csafe@postacert.istruzione.it)

Sito WEB: [www.istruzioneeferrara.it](http://www.istruzioneeferrara.it)



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Ufficio Scolastico Regionale per l'Emilia-Romagna

Ufficio VI – Ambito territoriale di Ferrara

MIUR-AOOCSAFE

### Fasi

- eventuale presentazione delle proposte di attività alle scuole e ai docenti;
- adesione formale da parte dei docenti che intendono partecipare alla ricerca-azione;
- elaborazione delle attività da realizzare nelle singole classi e dei relativi strumenti;
- avvio delle attività nelle classi;
- verifica intermedia;
- prosecuzione delle attività;
- loro conclusione e verifica finale;
- restituzione dell'attività svolta e dei materiali prodotti.

### Strumenti operativi

- incontri in presenza;
- spazio web condiviso, come *repository* dei materiali via via prodotti e dei report;
- mailing list dei partecipanti e altri strumenti di comunicazione digitale.

### Tempi

- settembre-ottobre 2018: presentazione del progetto alle scuole, raccolta delle adesioni e avvio del progetto;
- gennaio-febbraio 2019: sua verifica in itinere ed eventuale ridefinizione;
- maggio 2019: conclusione del progetto e sua verifica finale.

### - **Formazione dei docenti**

La sperimentazione didattica prevista verrà riconosciuta da parte della scuola-polo IIS "Carducci" come percorso di *formazione dei docenti*, riferito alla priorità 4.2 - didattica per competenze, innovazione metodologica e competenze di base del Piano di Formazione dei Docenti 2016-2019, con le specificazioni introdotte dalla nota MIUR n. 47777 del 8/11/2017. Essa richiama a sua volta il tema delle competenze e delle connesse didattiche innovative, sul quale devono essere assicurate iniziative formative in ogni ambito territoriale, favorendo "il ricorso ad attività di ricerca didattica e di formazione sul campo".

Dirigente: Giovanni Desco

Responsabile del procedimento: Villi Demaldè

e-mail: villi.demalde@istruzione.it

Telefono: 0532 229111

Via Madama, n.35 – 44100 FERRARA – C.F. 80008820385 – Codice Ipa: m\_pi

Tel Centralino 0532 229111 Fax 0532 202060

Codice univoco fatturazione elettronica: contabilità generale GY6N6C – contabilità ordinaria (ordini di accreditamento): 9GX92A

e-mail: [usp.fe@istruzione.it](mailto:usp.fe@istruzione.it) PEC: [csafe@postacert.istruzione.it](mailto:csafe@postacert.istruzione.it)

Sito WEB: [www.istruzioneeferrara.it](http://www.istruzioneeferrara.it)



*Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Ufficio Scolastico Regionale per l'Emilia-Romagna*

*Ufficio VI – Ambito territoriale di Ferrara*

MIUR-AOCSAFE

Coerentemente con tale impostazione e con quanto indicato dal Piano di Formazione dei Docenti 2016-2019, il percorso formativo per i docenti prevede la sua articolazione in:

- momenti in presenza;
- approfondimento personale e collegiale;
- progettazione;
- sperimentazione didattica documentata e ricerca-azione;
- documentazione e restituzione/rendicontazione.

La formazione docenti prevista dal progetto rientrerà tra quelle comprese nel Piano Territoriale di Formazione 2018/2019 promosse attraverso la scuola-polo per la formazione dell'ambito 5 (I'IIS "Carducci" di Ferrara) e consentirà l'attestazione finale di una Unità Formativa svolta.

Alla formazione docenti dovrà essere data esplicita adesione da parte dei singoli docenti al momento della dichiarazione di partecipazione alla sperimentazione didattica; prima dell'inizio delle attività gli stessi provvederanno inoltre alla relativa iscrizione sulla piattaforma SOFIA.

Dirigente: Giovanni Desco

Responsabile del procedimento: Villi Demaldè

e-mail: [villi.demalde@istruzione.it](mailto:villi.demalde@istruzione.it)

Telefono: 0532 229111

Via Madama, n.35 – 44100 FERRARA – C.F. 80008820385 – Codice Ipa: m\_pi

Tel Centralino 0532 229111 Fax 0532 202060

Codice univoco fatturazione elettronica: contabilità generale GY6N6C – contabilità ordinaria (ordini di accreditamento): 9GX92A

e-mail: [usp.fe@istruzione.it](mailto:usp.fe@istruzione.it) PEC: [csafe@postacert.istruzione.it](mailto:csafe@postacert.istruzione.it)

Sito WEB: [www.istruzioneeferrara.it](http://www.istruzioneeferrara.it)